

Protokoller

PROTOKOL (Nr. 18) om statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank

DE HØJE KONTRAHERENDE PARTER,
SOM ØNSKER at fastsætte statuten for Det
Europæiske System af Centralbanker og Den
Europæiske Centralbank, der er omhandlet i ar-
tikel 8 i traktaten om oprettelse af Det Europæi-
ske Fællesskab,

ER BLEVET ENIGE OM følgende bestem-
melser, der knyttes som bilag til traktaten om op-
rettelse af Det Europæiske Fællesskab.

KAPITEL I - ETABLERINGEN AF ESCB

KAPITEL II - ESCB's MÅL OG OPGAVER

KAPITEL III - ESCB's ORGANISATION

KAPITEL IV - ESCB'S MONETÆRE FUNK- TIONER OG TRANSAKTIONER

KAPITEL V - TILSYNSVIRKSOMHED

KAPITEL VI - FINANSIELLE BESTEMMEL- SER FOR ESCB

KAPITEL VII - ALMINDELIGE BESTEM- MELSER

KAPITEL VIII - PROCEDURE FOR ÆN- DRING AF STATUTTEN OG SUPPLEREN- DE FORSKRIFTER

KAPITEL IX - OVERGANGSBESTEMMEL- SER OG ANDRE BESTEMMELSER FOR ESCB

KAPITEL I - ETABLERINGEN AF ESCB

Artikel 1

Det Europæiske System af Centralbanker

1.1. Det Europæiske System af Centralbanker
(ESCB), og Den Europæiske Centralbank
(ECB), oprettes i henhold til traktatens artikel 8;
de udøver deres funktioner og deres virksomhed
i overensstemmelse med bestemmelserne i trak-
taten og i denne statut.

1.2. I overensstemmelse med traktatens artikel
107, stk. 1, består ESCB af ECB og af medlems-
staternes centralbanker (de nationale centralban-

ker), idet Institut monétaire luxembourgeois er
Luxembourgs centralbank.

KAPITEL II - ESCB's MÅL OG OPGAVER

Artikel 2

Mål

I overensstemmelse med traktatens artikel
105, stk. 1, er hovedmålet for ESCB at fastholde
prisstabilitet. Uden at målsætningen om prissta-
bilitet derved berøres, støtter ESCB de generelle
økonomiske politikker i Fællesskabet med hen-
blik på at bidrage til gennemførelsen af Fælles-
skabets mål, som fastsat i traktatens artikel 2.
ESCB handler i overensstemmelse med princip-
pet om en åben markedsøkonomi med fri konkurrence,
som fremmer en effektiv ressourceallokering, og i
overensstemmelse med principperne i traktatens
artikel 3 A.

Artikel 3

Opgaver

3.1. I overensstemmelse med traktatens ar-
tikel 105, stk. 2, er de grundlæggende opga-
ver, der skal udføres af ESCB:

- at formulere og gennemføre Fællesskabets
monetære politik;
- at foretage transaktioner i udenlandsk valu-
ta i overensstemmelse med bestemmelserne
i traktatens artikel 111;
- at besidde og forvalte medlemsstaternes of-
ficielle valutareserver;
- at fremme betalingssystemernes smidige
funktion.

3.2. I overensstemmelse med traktatens ar-
tikel 105, stk. 3, berører artikel 3.1, tredje led,
ikke medlemsstaternes regeringers besiddelse
og forvaltning af arbejdsbeholdninger i uden-
landske valutaer.

3.3. I overensstemmelse med traktatens ar-
tikel 105, stk. 5, bidrager ESCB til en smidig
gennemførelse af de kompetente myndighe-
ders politikker vedrørende tilsyn med kredit-
institutterne og det finansielle systems stabili-
tet.

Artikel 4

Rådgivende funktioner

I overensstemmelse med traktatens artikel
105, stk. 4,

- a) skal ECB høres
om ethvert forslag til fællesskabsretsakt in-
den for dens kompetenceområder;